

Załącznik nr 5 do Regulaminu rekrutacji i uczestnictwa w projekcie
„Nowoczesne kompetencje w subregionie tarnobrzeskim”
obowiązuje od 29.05.2024 r.

Projekt „**Nowoczesne kompetencje w subregionie tarnobrzeskim**”
współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus
w ramach Programu Regionalnego Fundusze Europejskie dla Podkarpacia 2021-2027,
PRIORYTET 7/ FEPK.07, Działanie 7.9 Rozwój kwalifikacji i kompetencji kadr.

UMOWA WSPARCIA - PROMESA NR

zawarta w dniu r. w pomiędzy:

Agencją Rozwoju Regionalnego „MARR” S.A. z siedzibą w Mielcu pod adresem:
ul. Chopina 18, 39-300 Mielec, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru
Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Rzeszowie, XII Wydział Gospodarczy
Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000049617, NIP: 8170005093,
REGON: 690024569, reprezentowaną przez:

Łukasz Gajdowski – Prezes Zarządu,

Antoni Górski - Wiceprezes Zarządu

zwaną dalej **Operatorem**,

a

*[należy zastosować jedną z następujących komparycji umowy w zależności od formy
prawnej Przedsiębiorcy]*

1. SPÓŁKA AKCYJNA (S.A.) i SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA (S.K.A.)

..... Spółką Akcyjną/ Spółką Komandytowo-Akcyjną z siedzibą
w (kod pocztowy), przy ulicy,
wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez
Sąd Rejonowy, pod nr KRS, o kapitale zakładowym
w wysokości zł, wpłaconym w wysokości,
NIP, REGON, zwaną w dalszej części umowy
„Przedsiębiorcą/Pracodawcą”, reprezentowaną przez¹:

2. SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ (sp. z o.o.)

..... Spółką z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w
(kod pocztowy), przy ulicy, wpisaną do rejestru
przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd

¹ Sposób reprezentowania powinien być zgodny z aktualnym odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego. Spółka może być reprezentowana także przez prawidłowo umocowanego pełnomocnika.



Rejonowy, pod nr KRS, o kapitale zakładowym w wysokości² zł, NIP, REGON, zwaną w dalszej części umowy „Przedsiębiorcą/Pracodawcą”, reprezentowaną przez³:

3. SPÓŁKI OSOBOWE: SPÓŁKA JAWNA (sp.j.), SPÓŁKA KOMANDYTOWA (sp.k.), SPÓŁKA PARTNERSKA (sp.p.)

..... Spółką Jawną/Komandytową/Partnerską z siedzibą w (kod pocztowy), przy ulicy, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy, pod nr KRS, NIP, REGON, zwaną w dalszej części umowy „Przedsiębiorcą/Pracodawcą”, reprezentowaną przez⁴:

4. OSOBA FIZYCZNA PROWADZĄCA DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

....., PESEL, zamieszkałą/ym w (kod pocztowy), przy ul., prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod firmą w (kod pocztowy), przy ul., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, NIP, REGON, zwaną/ym w dalszej części umowy „Przedsiębiorcą/Pracodawcą”, reprezentowaną/ym przez⁵:

5. SPÓŁKA CYWILNA (s.c.)

....., PESEL, zamieszkałą/ym w (kod pocztowy), przy ul., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej i, zamieszkałą/ym w (kod pocztowy), przy ul., wpisaną/ym do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, prowadzącymi/y wspólnie działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod firmą w (kod pocztowy), przy ul., NIP, REGON, zwane/i w dalszej części umowy „Przedsiębiorcą/Pracodawcą”, reprezentowane/i przez⁶:

6. STOWARZYSZENIA, INNE ORGANIZACJE

..... z siedzibą w, pod adresem: wpisanym do rejestru stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej/przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd

² Dla spółki, której umowę zawarto przy wykorzystaniu wzorca umowy, do czasu pokrycia kapitału zakładowego, należy wskazać także informację, że „wymagane wkłady na kapitał zakładowy nie zostały wniesione” (art. 206 § 1 pkt 4 kodeksu spółek handlowych z dnia 15 września 2000 r., Dz.U. z 2017 r., poz. 1577).

³ Reprezentacja powinna być zgodna z aktualnym odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego. Spółka może być reprezentowana także przez prawidłowo umocowanego pełnomocnika.

⁴ Reprezentacja powinna być zgodna z aktualnym odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego. Spółka może być reprezentowana także przez prawidłowo umocowanego pełnomocnika.

⁵ Dotyczy tylko sytuacji, w których za stronę (osobę fizyczną) działa prawidłowo umocowany pełnomocnik; w przypadku osobistej reprezentacji należy wykreślić.

⁶ Dotyczy tylko sytuacji, w których za stronę (osobę fizyczną) działa prawidłowo umocowany pełnomocnik; w przypadku osobistej reprezentacji należy wykreślić; w przypadku spółki cywilnej stroną umowy są jej wspólnicy a nie spółka.



Rejonowy w, pod nr KRS, NIP,
REGON

reprezentowanym przez:

....., zwane/i w dalszej części umowy
„Przedsiębiorcą/Pracodawcą”, reprezentowanym/ą przez:

7. INNA FORMA PRAWNA

.....
.....

reprezentowanym przez:

....., zwane/i w dalszej części umowy
„Przedsiębiorcą/Pracodawcą”,

zwana dalej Umową, o następującej treści:

§1

Definicje

Wszelkie użyte w Umowie promesy (zwanej dalej „Umową”) pojęcia pisane dużą literą mają znaczenie zdefiniowane w Regulaminie rekrutacji i uczestnictwa w projekcie „Nowoczesne kompetencje w subregionie tarnobrzeskim” (zwanym dalej „Regulaminem”).

§2

Oświadczenia Przedsiębiorcy/Pracodawca

Przedsiębiorca/Pracodawca oświadcza, że:

1. Zapoznał się z treścią Regulaminu, rozumie go, w pełni akceptuje i zobowiązuje się przestrzegać jego postanowień w trakcie obowiązywania Umowy;
2. Zapoznał się z przedmiotem Umowy oraz rozumie i akceptuje jej treść;
3. Przedsiębiorca/Pracodawca spełnia kryteria kwalifikowalności uprawniające do udziału w Projekcie określone w Regulaminie oraz ogłoszeniach o naborach;
4. Osoby wskazane w Załączniku nr 1 spełniają kryteria kwalifikowalności określone w Regulaminie rekrutacji i uczestnictwa w projekcie;
5. Nie rozliczy Usługi/Usług rozwojowej/-ych objętej/-ych Umową w ramach Funduszy Europejskich dla Podkarpacia, PRIORYTET 7 FEPK.07 Kapitał ludzki gotowy do zmian, DZIAŁANIE 7.9 Rozwój kwalifikacji i kompetencji kadr u innego Operatora z terenu województwa podkarpackiego;
6. Nie rozliczy Usługi/Usług rozwojowej/-ych objętej/-ych Umową w ramach KPO (dot. inwestycji 4.4.1 praca zdalna) oraz FERS (w zakresie zielonych kompetencji, w tym kompetencji niezbędnych do pracy w sektorze zielonej gospodarki oraz zarządzania różnorodnością/wiekim);
7. Jest świadomy odpowiedzialności karnej wynikającej z art. 297 Kodeksu Karnego przewidującego karę pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat, za składanie

nierzetelnych pisemnych oświadczeń, jak również podrobionych, przerobionych, poświadczających nieprawdę lub nierzetelnych dokumentów;

8. Jest świadomy odpowiedzialności karnej wynikającej z art. 233 §1 Kodeksu Karnego przewidującego karę pozbawienia wolności od 6 miesięcy do lat 8 za składanie fałszywych zeznań.

§3

Przedmiot umowy

1. Na warunkach określonych w niniejszej umowie oraz na podstawie Regulaminu, Operator udziela Przedsiębiorcy/Pracodawcy promesy na **dofinansowanie kosztów Usług rozwojowych**, zgodnych ze zdiagnozowanymi potrzebami rozwojowymi, w łącznej kwocie dofinansowania nieprzekraczającej **PLN** (słownie: złotych), zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Umowy.
2. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się do wniesienia **wkładu własnego kwalifikowanego** w łącznej kwocie nie mniejszej niż **PLN** (słownie: złotych), stanowiący wkład własny na zakup Usług rozwojowych, zgodnych ze zdiagnozowanymi potrzebami rozwojowymi, zgodnie z Załącznikiem nr 1 do Umowy.
3. Koszt Usługi rozwojowej kwalifikowany jest w kwocie netto, bez względu na prawną możliwość odzyskania podatku VAT przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę.
4. Dofinansowanie, o którym mowa w §3 ust. 1 stanowi dla Przedsiębiorcy/Pracodawcy pomoc de minimis (jeśli dotyczy).
5. Dofinansowanie, o którym mowa w §3 ust. 1 wypłacone będzie jako refundacja na zasadach określonych w Załączniku 1 kosztów poniesionych przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę na zakup Usług rozwojowych i zostanie wypłacone na rachunek bankowy Przedsiębiorcy/Pracodawcy o numerze , prowadzony w banku (pełna nazwa banku, którego właścicielem jest Przedsiębiorca/Pracodawca, będący stroną niniejszej Umowy wsparcia - promesy). Zmiana rachunku bankowego, o którym mowa w zdaniu poprzednim wymaga sporządzenia aneksu do niniejszej Umowy.
6. Przedsiębiorca/Pracodawca oświadcza, że skorzysta w ramach niniejszej Umowy wyłącznie z: Usług rozwojowych zaakceptowanych przez Operatora, wybranych z Bazy Usług Rozwojowych (BUR), wyszczególnionych w załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
7. Przedsiębiorca/Pracodawca oświadcza, że **zapis na Usługi rozwojowe nastąpi wyłącznie przy użyciu indywidualnego numeru ID wsparcia, który otrzyma od Operatora.**
8. Wszelkie wydatki na zakup Usług rozwojowych, o których mowa w §3 ust. 1, poniesione przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę przed podpisaniem niniejszej Umowy są niekwalifikowalne.
9. W sytuacji konieczności wprowadzenia zmiany w zatwierdzonej Karcie Usługi, Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązany jest niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie do 7 dni kalendarzowych od zaistnienia okoliczności uzasadniających zmiany poinformować Operatora o wszelkich zmianach dotyczących realizacji Usług rozwojowych. Wprowadzenie każdej zmiany wymaga zgody Operatora. Brak informacji

- dotyczących zmian ze strony Przedsiębiorcy/Pracodawcy i lub brak zgody Operatora może skutkować uznaniem kosztów Usług rozwojowych za wydatek niekwalifikowalny.
10. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić Operatora o wszelkich okolicznościach, mogących zakłócić lub opóźnić realizację Usług rozwojowych.
 11. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązany jest w terminie do 90 dni kalendarzowych od dnia zawarcia Umowy wsparcia - promesa do rozpoczęcia udziału w pierwszej usłudze rozwojowej wyszczególnionej w Załączniku nr 1 do Umowy, za pośrednictwem BUR, z wykorzystaniem nadanego mu numeru ID wsparcia.
 12. Zakończenie realizacji ostatniej Usługi rozwojowej nastąpi w terminie ... **miesiący od dnia podpisania niniejszej Umowy.**
 13. W przypadku zmian terminu realizacji Usługi rozwojowej w trakcie obowiązywania niniejszej Umowy, na okres wykraczający poza termin wskazany w §3 ust. 12 Umowy, Przedsiębiorca/Pracodawca przedkłada do akceptacji Operatora prośbę o wydłużenie terminu realizacji Umowy. Okres obowiązywania Umowy nie może wykraczać poza termin realizacji Projektu.
 14. Brak realizacji Usług rozwojowych w terminach określonych w §3 ust. 12 i ust. 13 bądź (jeśli dotyczy) brak prośby o wydłużenie terminu realizacji Umowy będzie skutkować rozwiązaniem Umowy i uznaniem kosztów Usług rozwojowych jako wydatek niekwalifikowany.

§4

Pomoc de minimis

(jeżeli dotyczy)

1. Refundacja Usług rozwojowych przewidzianych niniejszą Umową stanowi pomoc de minimis. Wartość przyznanej pomocy de minimis określa § 3 ust. 1 niniejszej Umowy.
2. Za datę przyznania pomocy de minimis uznaje się datę podpisania niniejszej Umowy.
3. Przedsiębiorca potwierdza prawdziwość informacji zawartych w Oświadczeniu dotyczącym otrzymanej pomocy de minimis, w Formularzu informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis na mocy Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. Nr 53, poz. 311 z późn. zm.) stanowiących odpowiednio: Załącznik nr 4, nr 5 do Formularza zgłoszeniowego.
4. Po podpisaniu niniejszej Umowy Operator wystawi Przedsiębiorcy zaświadczenie o udzielonej pomocy de minimis na kwotę wskazaną w §3 ust. 1.
5. Wartość udzielonej pomocy de minimis zostanie skorygowana przez Operatora w przypadku niewykorzystania całości przyznanego dofinansowania określonego w §3 ust. 1 Umowy, po otrzymaniu przez Operatora dokumentów rozliczeniowych potwierdzających poniesienie przez Przedsiębiorcę wydatków na Usługi rozwojowe oraz po akceptacji rozliczenia Usług rozwojowych przez Operatora lub na wniosek Przedsiębiorcy w przypadku rezygnacji z Usług rozwojowych i kontynuacji Umowy.
6. Pomoc de minimis w ramach niniejszej Umowy wsparcia-promesy jest udzielana zgodnie z zasadami określonymi w odrębnych przepisach krajowych i unijnych, w tym w

szczegółności na podstawie rozporządzenia Komisji (UE) 2023/2831 z dnia 13 grudnia 2023 r. w sprawie stosowania art. 107 i 108 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 2023/2831 z 15.12.2023) oraz na podstawie rozporządzenia Ministra Funduszy i Polityki Regionalnej z dnia 20 grudnia 2022 r. w sprawie udzielania pomocy de minimis oraz pomocy publicznej w ramach programów finansowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus (EFS+) na lata 2021–2027 (Dz. U. poz. 2782 oraz z 2023 r. poz. 1496, z późn. zm.).

7. W przypadku, gdy nie zostały dotrzymane warunki udzielenia pomocy określone w rozporządzeniach pomocowych, w szczególności gdy stwierdzone zostanie, że pomoc została wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem oraz stwierdzone zostanie niedotrzymanie warunków dotyczących dopuszczalnego pułapu pomocy de minimis, Przedsiębiorca zobowiązuje się do zwrotu całości lub części przyznanej pomocy wraz z odsetkami naliczanymi jak dla zaległości podatkowych od dnia udzielenia pomocy, na zasadach i w terminie określonym w § 10 niniejszej Umowy wsparcia - promesy.

§5

Warunki refundacji kosztów Usług rozwojowych

1. Rozliczenie Usług rozwojowych odbywa się na podstawie Wniosku o refundację kosztów Usługi rozwojowej, którego wzór stanowi Załącznik nr 6 do Regulaminu.
2. Przedsiębiorca/Pracodawca przekazuje Operatorowi dokumenty rozliczeniowe w terminie do 10 dni roboczych po zakończeniu realizacji każdej Usługi rozwojowej.
3. Dokumenty rozliczeniowe obejmują:
 - a) Wniosek o refundację kosztów Usługi rozwojowej, której wzór stanowi Załącznik nr 6 do Regulaminu;
 - b) kserokopia FV lub rachunku zakupu Usługi rozwojowej potwierdzona za zgodność z oryginałem, zawierająca następujące informacje: nazwę i numer Usługi rozwojowej, zgodnie z Kartą Usługi w Bazie Usług Rozwojowych, liczbę osób uczestniczących w Usłudze rozwojowej, imię i nazwisko uczestnika oraz cenę Usługi rozwojowej za jednego uczestnika;
 - c) dokument potwierdzający dokonanie zapłaty przelewem za Usługę rozwojową: wyciąg bankowy i/lub potwierdzenie dokonania przelewu; opłata za Usługi rozwojowe musi zostać dokonana w całości (100%);
 - d) kserokopia dokumentu potwierdzającego zakończenie Usługi rozwojowej przez pracownika Przedsiębiorcy/Pracodawcy wydanego przez Dostawcę Usług/Podmiot Walidujący, potwierdzona za zgodność z oryginałem, zawierającego co najmniej:
 - nazwę, adres, NIP Dostawcy Usług/Podmiotu Walidującego,
 - podpis osoby uprawnionej do wydania dokumentu,
 - nazwę, adres, NIP Przedsiębiorcy/Pracodawcy,
 - imię i nazwisko pracownika uczestniczącego w usłudze rozwojowej,
 - numer usługi rozwojowej zgodnie z Kartą Usługi w Bazie Usług Rozwojowych,
 - nazwę usługi rozwojowej zgodnie z Kartą Usługi w Bazie Usług Rozwojowych,
 - datę rozpoczęcia i zakończenia Usługi rozwojowej,
 - liczbę godzin zrealizowanej Usługi rozwojowej,



- informację nt. efektów uczenia się, które Uczestnik Projektu osiągnął w procesie uczenia się, lub na temat innych osiągniętych efektów tych usług oraz kod kwalifikacji w Zintegrowanym Rejestrze Kwalifikacji, jeżeli usługa miała na celu przygotowanie do uzyskania kwalifikacji,
 - numer ID wsparcia nadany Przedsiębiorcy/Pracodawcy w Bazie Usług Rozwojowych,
 - zakres/program Usługi rozwojowej;
- e) dokumenty potwierdzające uzyskanie kwalifikacji, m.in. ZRK (jeśli dotyczy);
- f) ankiety oceniające Usługi rozwojowe wypełnione przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę i/lub jego Pracowników;
- g) Karty/ę Usług/i rozwojowych/ej;
- h) Dokumenty potwierdzające ciągłość zatrudnienia Uczestnika/Uczestników projektu u danego Przedsiębiorcy/Pracodawcy - dokumenty ZUS dot. danych ubezpieczonego.
4. Refundacja kosztów Usługi rozwojowej następuje po spełnieniu łącznie poniższych warunków:
- a) Niniejsza Umowa została podpisana przed rozpoczęciem realizacji Usług rozwojowych;
 - b) Przedsiębiorca/Pracodawca dokonał zapisu w BUR na zaakceptowane przez Operatora Usługi rozwojowe, z wykorzystaniem nadanego przez Operatora numeru ID wsparcia;
 - c) Usługi rozwojowe zostały zrealizowane zgodnie z założeniami tj. zgodnie z niniejszą Umową oraz zgodnie z zaakceptowaną przez Operatora Kartą usługi z BUR, tj. zgodnie z określonym w niej programem, formą, warunkami i w wymiarze czasowym;
 - d) Wydatek na zakup Usługi rozwojowej został rzeczywiście poniesiony tj. Przedsiębiorca/Pracodawca dokonał zapłaty w formie przelewu 100% wartości Usług rozwojowych na rzecz Dostawcy Usług;
 - e) Wydatek został prawidłowo udokumentowany (w tym celu Operator może żądać od Przedsiębiorcy/Pracodawcy przedłożenia dodatkowych dokumentów);
 - f) Przedsiębiorca/Pracodawca dostarczył wszystkie wymienione w §5 ust. 3 dokumenty, zgodnie z terminami wynikającymi z niniejszej Umowy oraz terminami określonymi w Regulaminie;
 - g) Koszt Usługi rozwojowej przedłożonej do refundacji jest niższy lub równy cenie wskazanej w zaakceptowanej Karcie usługi dostępnej w BUR;
 - h) Przedsiębiorca/Pracodawca oświadczył, że pracownik/właściciel uczestniczył w min. 80% czasu trwania rozliczanej Usługi rozwojowej;
 - i) Realizacja Usługi rozwojowej przyczyni się do osiągnięcia celu rozwojowego Przedsiębiorcy/Pracodawcy;
 - j) Sprawozdanie z monitoringu/kontroli (o ile dotyczy) nie zawiera nieprawidłowości lub uchybień wpływających na kwalifikowalność realizacji Usług rozwojowych;
 - k) Przedsiębiorca/Pracodawca nie zaprzestał prowadzenia działalności gospodarczej lub jej nie zawiesił w trakcie korzystania z Usług rozwojowych i/lub na etapie refundacji kosztów Usług rozwojowych;
 - l) Osoba zgłaszana na Usługę rozwojową nieprzerwanie od momentu przystąpienia do Projektu aż do złożenia wniosku o refundację jest związana z Przedsiębiorcą/Pracodawcą umową o pracę/inną formą określoną w Regulaminie;



- m) Łączna kwota refundacji Usług rozwojowych nie przekroczyła kwot wskazanych w §3 ust. 1;
8. W ramach Umowy nie jest możliwe kwalifikowanie kosztów Usług rozwojowych, gdy Usługa rozwojowa:
- jest świadczona przez Dostawcę Usług, z którym Przedsiębiorca/Pracodawca lub jego pracownicy są powiązani kapitałowo lub osobowo, przy czym przez powiązania kapitałowe lub osobowe rozumie się w szczególności:
 - udział w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
 - posiadanie co najmniej 10% udziałów lub akcji spółki, o ile niższy próg nie wynika z przepisów prawa lub nie został określony przez IZ RP;
 - pełnienie funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
 - pozostawanie w stosunku prawnym lub faktycznym, który może budzić uzasadnione wątpliwości, co do bezstronności w wyborze dostawcy usług, w szczególności pozostawanie w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli;
 - Jest świadczona przez podmiot pełniący funkcję operatora lub partnera w danym projekcie PSF albo przez podmiot powiązany z operatorem lub partnerem kapitałowo lub osobowo);
 - Obejmuje wzajemne świadczenie usług w danym PSF o zbliżonej tematyce przez Dostawców Usług, którzy delegują na usługi siebie oraz swoich pracowników i korzystają z dofinansowania, a następnie świadczą usługi w zakresie tej samej tematyki dla Przedsiębiorcy/Pracodawcy, który wcześniej występował w roli Dostawcy tych usług;
 - Jest świadczona przez podmiot pełniący funkcję operatora lub partnera operatora PSF w którymkolwiek RP lub FERS;
 - Jest świadczona przez podmiot będący jednocześnie podmiotem korzystającym z Usług rozwojowych o zbliżonej tematyce w ramach danego projektu PSF;
 - Obejmuje koszty niezwiązane bezpośrednio z Usługą rozwojową, w szczególności koszty środków trwałych przekazywanych Przedsiębiorcom/Pracodawcom lub ich pracownikom, z wyłączeniem kosztów związanych z pokryciem specyficznych potrzeb osób z niepełnosprawnościami, które mogą zostać sfinansowane w ramach projektu PSF w ramach mechanizmu racjonalnych usprawnień, o którym mowa w *Wytycznych dotyczących realizacji zasad równościowych w ramach funduszy unijnych na lata 2021-2027*.
9. Wszystkie dokumenty przekazywane w formie kopii, muszą być potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną zgodnie z dokumentem rejestrowym Przedsiębiorcy/Pracodawcy.
10. Wniosek o refundację kosztów Usługi rozwojowej jest weryfikowany przez Operatora w terminie do 10 dni roboczych od dnia złożenia przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę wskazanych dokumentów. Termin obowiązuje dla każdej złożonej wersji dokumentów rozliczeniowych. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności w przypadku dużej liczby złożonych dokumentów, termin ten może zostać wydłużony, o czym Operator będzie informował na bieżąco.

11. W przypadku stwierdzenia braków formalnych lub konieczności złożenia wyjaśnień do przedłożonego Wniosku o refundację kosztów Usługi rozwojowej Przedsiębiorca/Pracodawca jest zobowiązany do ich uzupełnienia lub złożenia dodatkowych wyjaśnień w wyznaczonym przez Operatora terminie.
12. Niezłożenie przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę wyjaśnień/dokumentów w terminie wyznaczonym przez Operatora może skutkować wypowiedzeniem niniejszej Umowy przez Operatora ze skutkiem natychmiastowym, o czym Operator informuje Przedsiębiorcę/Pracodawcę pisemnie.
13. Operator dokonuje refundacji w terminie do 5 dni roboczych od zaakceptowania kompletnych i poprawnych dokumentów wskazanych w §5 ust. 3.
14. Wyплата refundacji w terminie określonym w §5 ust. 13 jest możliwa, gdy Operator posiada środki finansowe na subkoncie utworzonym na potrzeby realizacji Projektu.
15. Brak złożenia przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę dokumentów do rozliczenia w terminie wskazanym w §5 ust. 2 lub odmowa poddania się kontroli/monitoringowi oznacza, że Przedsiębiorca/Pracodawca nie uzyska refundacji kosztów Usług rozwojowych.
16. W przypadku zaistnienia uzasadnionych wątpliwości odnośnie prawidłowej realizacji postanowień niniejszej Umowy, Operator może wstrzymać refundację kosztów do momentu wyjaśnienia wszelkich zaistniałych wątpliwości.
17. Refundacja określona w niniejszej Umowie nie dotyczy Usług rozwojowych realizowanych przez Dostawcę Usług w Bazie Usług Rozwojowych, który w całości lub w części powierzył wykonanie tych Usług rozwojowych innym Podmiotom.

§6

Poziom refundacji

1. Poziom refundacji kosztów pojedynczej Usługi rozwojowej jest zgodny z Załącznikiem nr 1 do niniejszej Umowy.
2. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się do pokrycia kosztów Usługi rozwojowej w kwocie przekraczającej kwotę refundacji dla poszczególnych Usług rozwojowych.
3. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązany jest do wniesienia wkładu własnego.
4. W przypadku, gdy cena Usługi rozwojowej jest niższa niż wskazana w Karcie usługi, Operator dokonuje refundacji zgodnie poziomem (%) dofinansowania określonym w Załączniku nr 1 do Umowy w stosunku do wysokości netto wynikającej z faktury za zrealizowaną Usługę rozwojową. Jeżeli cena Usługi rozwojowej jest wyższa od kwoty wskazanej w Karcie usługi, Operator dokonuje refundacji tylko do wysokości kwoty refundacji wskazanej w Załączniku nr 1 do Umowy.
5. Koszty Usług rozwojowych poniesione przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę, który zaprzestał lub zawiesił działalność w trakcie korzystania z Usług rozwojowych i/lub na etapie refundacji kosztów Usług rozwojowych do wypłaty refundacji, będą stanowiły koszty niekwalifikowane.

§7

Ochrona danych osobowych

1. Zakres danych osobowych Przedsiębiorcy/Pracodawcy i ich pracowników, które będą podlegały przetwarzaniu w ramach realizacji projektu oraz odpowiedzialności Przedsiębiorcy/Pracodawcy i ich pracowników oraz Operatora w związku z udostępnieniem tych określa ustawa wdrożeniowa oraz niniejsza Umowa.
2. Operator jest samodzielnym administratorem, który udostępnia dane osobowe innym administratorom według właściwości. Klauzula dot. przetwarzania danych osobowych przez Operatora stanowi Załącznik nr 5 do niniejszej Umowy.
3. Operator jest zobowiązany do wykonywania i udokumentowania, również w imieniu Instytucji pośredniczącej i Instytucji Zarządzającej, obowiązku informacyjnego wobec osób, których dane pozyskuje, mając na uwadze zasadę rozliczalności, o której mowa w art. 5 ust. 2 RODO. Operator zapewnia, że obowiązek, o którym mowa w zdaniu pierwszym jest wykonywany przez podmioty, którym powierza realizację zadań w ramach Projektu.
4. Obowiązek, o którym mowa w §7ust.3:
 - względem Instytucji Zarządzającej może zostać wykonany w oparciu o formularz klauzuli informacyjnej stanowiącej załącznik nr 3 do umowy wsparcia – promesa;
 - względem Instytucji Pośredniczącej może zostać wykonany w oparciu o formularz klauzuli informacyjnej stanowiącej załącznik nr 4 do umowy wsparcia – promesa;Zmiany w załączniku nr 3 i 4 wprowadzone przez Operatora nie wymagają aneksowania, a jedynie poinformowania Przedsiębiorcy/pracodawcy.
5. W przypadku stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, o którym mowa w art. 33 RODO, w odniesieniu do danych osobowych udostępnianych w związku z realizacją Projektu Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania o naruszeniu, a w razie potrzeby deklarują współpracę.
6. W celu sprawnego przekazywania informacji związanych z naruszeniami z zakresu ochrony danych osobowych, Strony ustanawiają następujące punkty kontaktowe na adresy poczty elektronicznej:
 - a) Operatora: iod@marr.com.pl;
 - b) Przedsiębiorcy: **<należy wpisać adres e-mail>**.Zmiany adresów poczty elektronicznej punktów kontaktowych nie wymagają aneksowania umowy, a jedynie poinformowania drugiej Strony o ich wprowadzeniu.
7. W systemie informatycznym zapewnionym przez Operatora, o ile do naruszenia doszło w ramach tego systemu, zdarzenia zgłaszane są na service desk tego systemu, powiadamiając jednocześnie Inspektora ochrony danych Operatora, jeśli wyznaczono lub inną osobą odpowiedzialną za realizację zadań związanych z ochroną danych osobowych u Operatora.
8. Strony informują się niezwłocznie, na adresy poczty elektronicznej wskazane w ust. 6, o wszelkich czynnościach lub postępowaniach prowadzonych w szczególności przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędy państwowe, policję lub sąd w odniesieniu do danych osobowych, udostępnianych w związku z realizacją Projektu.
9. O ile to konieczne, Strony współpracują ze sobą w zakresie obsługi wniosków z art. 15 -22 RODO o realizację praw osób, których dane dotyczą, w szczególności w odniesieniu

do danych osobowych umieszczonych w systemie informatycznym zapewnionym przez Operatora.

10. Strony oświadczają, że wdrożyły odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, zapewniające adekwatny stopień bezpieczeństwa, odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.

§8

Monitoring i kontrola

1. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się w zakresie realizacji niniejszej Umowy poddać kontroli/monitoringowi przeprowadzanej przez Operatora lub Instytucję Pośredniczącą/ Instytucję Zarządzającą tj. Zarząd Województwa Podkarpackiego lub inną instytucję uprawnioną do przeprowadzania kontroli na podstawie odrębnych przepisów lub upoważnienia oraz zobowiązuje się do przedstawiania na pisemne wezwanie Operatora wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z korzystaniem z Usług rozwojowych, o których mowa w Umowie, w terminie określonym w wezwaniu.
2. Kontrole, o których mowa w §8 ust. 1 mogą być przeprowadzane:
 - na dokumentach - w siedzibie Operatora lub Przedsiębiorcy/Pracodawcy,
 - w miejscu realizacji Usług rozwojowych (wizyty monitoringowe).
3. Kontrole, o których mowa w §8 ust. 1, mogą być przeprowadzane przez okres 10 lat podatkowych, licząc od dnia przyznania wsparcia.
4. Usługi rozwojowe stanowiąc będą przedmiot monitoringu przeprowadzonego w ramach Projektu przez Operatora lub wyznaczony podmiot w miejscu świadczenia Usługi rozwojowej. Jeżeli kontrola/monitoring wykáže nieprawidłowości lub uchybienia w realizacji usługi Operator może odstąpić od Umowy w trybie natychmiastowym.
5. Operator może przeprowadzić wizyty monitoringowe bez zapowiedzi w miejscu realizacji Usług rozwojowych. Celem wizyt monitoringowych jest sprawdzenie faktycznego dostarczenia Usług rozwojowych i ich zgodności ze standardami określonymi m.in. w Karcie Usługi, a także zweryfikowanie czy w Usłudze rozwojowej biorą udział pracownicy Przedsiębiorcy/Pracodawcy wykazani w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.
6. Operator może przeprowadzić monitoring zdalny poprzez zalogowanie się do platformy, na której w danym dniu organizowana jest Usługa rozwojowa. Dostawca usługi lub Przedsiębiorca/Pracodawca zagwarantuje przed rozpoczęciem Usługi rozwojowej dostęp do linku dostępowego i hasła do platformy szkoleniowej, w celu umożliwienia kontrolującym uczestnictwa jako obserwator z możliwością współdzielenia ekranu.
7. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się:
 - poddać kontroli, udzielić informacji w zakresie związanym z udziałem w Projekcie oraz udzielić pisemnej odpowiedzi na każdy temat w zakresie związanym z udziałem w Projekcie i na każde wezwanie Operatora w terminie 5 dni roboczych od dnia doręczenia wezwania (w tym drogą elektroniczną);
 - umożliwić przeprowadzenie przez Operatora lub podmiot/osobę przez niego upoważnioną/ą monitoringu realizacji Usługi rozwojowej, w tym sporządzenie dokumentacji fotograficznej, audiowizualnej lub innej utrwalającej wizerunek Uczestnika/czki Usługi rozwojowej na każdym etapie jej wykonania zgodnie z informacjami zawartymi w Karcie usługi dostępnej w BUR;



- poddać się kontroli, ewaluacji udzielonego wsparcia, uczestniczenia w badaniach ewaluacyjnych, przeprowadzanych przez Operatora lub podmiot/osobę przez niego upoważniony/ą i inne uprawnione instytucje;
 - do przechowywania wszelkiej dokumentacji związanej z niniejszą Umową (dokumentów potwierdzających spełnienie przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę oraz Uczestników Projektu kryteriów kwalifikowalności udziału w projekcie, dokumentów potwierdzających informacje w przedkładanych dokumentach i oświadczeniach, umowy, dokumentów rozliczeniowych i innych), przez okres 10 lat od daty jej zawarcia. Termin ten może zostać wydłużony przez Operatora.
8. Przedsiębiorca/Pracodawca nie może dopuszczać się działań lub zaniedbań noszących znamiona dyskryminacji pośredniej lub bezpośredniej, w szczególności ze względu na takie cechy jak płeć, rasa, pochodzenie etniczne, narodowość, religię, wyznanie, światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną, z zastrzeżeniem, że różnicowanie w traktowaniu osób ze względu na obiektywnie uzasadnione przyczyny nie stanowi przypadku dyskryminacji.
9. Jeżeli kontrola lub monitoring wykażą nieprawidłowości lub uchybienia w realizacji Usługi rozwojowej Operator może uznać daną Usługę za niekwalifikowaną i odstąpić od refundacji kosztów Usługi rozwojowej.
10. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się do niezwłocznego informowania Operatora o wszelkich problemach w realizacji Usług rozwojowych.

§9

Rozwiązanie Umowy

1. Operator jest uprawniony do rozwiązania niniejszej Umowy bez zachowania okresu wypowiedzenia (w trybie natychmiastowym), jeżeli Przedsiębiorca/Pracodawca:
- a) w ciągu 90 dni kalendarzowych od dnia podpisania niniejszej Umowy nie rozpoczął udziału w pierwszej Usłudze rozwojowej za pośrednictwem BUR z wykorzystaniem nadanego mu numeru ID wsparcia;
 - b) nie skorzystał z Usług rozwojowych zaakceptowanych przez Operatora;
 - c) zaprzestął realizacji niniejszej Umowy bądź realizuje ją w sposób sprzeczny z jej postanowieniami lub z naruszeniem przepisów prawa;
 - d) odmawia poddania się kontroli/monitoringowi;
 - e) w celu uzyskania refundacji przedstawił fałszywe lub nieodpowiadające stanowi faktycznemu lub niepełne oświadczenia lub dokumenty;
 - f) dopuścił się nieprawidłowości – dokonał zakupu Usług rozwojowych w sposób niezgodny z niniejszą Umową;
 - g) pobrał refundację nienależnie lub w nadmiernej wysokości;
 - h) naruszył inne postanowienia niniejszej Umowy skutkujące w ocenie Operatora niemożliwością jej prawidłowej realizacji;
 - i) na wniosek Przedsiębiorcy/Pracodawcy w przypadku rezygnacji z korzystania z Usług rozwojowych.
2. W przypadku rozwiązania Umowy z przyczyn, o których mowa w §9 ust. 1, Przedsiębiorcy/Pracodawcy nie przysługuje odszkodowanie.



3. W związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę obowiązków wynikających z Umowy w zakresie, w jakim takie niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest wynikiem działania siły wyższej lub znaczącej i niemożliwej do przewidzenia zmiany stosunków społeczno-gospodarczych, która nie nastąpiła na skutek nieuprawnionego działania lub zaniechania Przedsiębiorcy/Pracodawcy, Przedsiębiorca/Pracodawca jest zobowiązany do niezwłocznego poinformowania Operatora o tym fakcie, uprawdopodobnienia wystąpienia zaistniałej sytuacji oraz wskazania jej wpływu na przebieg realizacji Umowy
4. Przedsiębiorca/Pracodawca nie będzie odpowiedzialny wobec Operatora lub uznany za naruszającego postanowienia Umowy w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem obowiązków wynikających z Umowy w zakresie, w jakim takie niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest wynikiem siły wyższej lub znaczącej i niemożliwej do przewidzenia zmiany stosunków społeczno-gospodarczych, która nie nastąpiła na skutek nieuprawnionego działania lub zaniechania Przedsiębiorcy/Pracodawcy.
5. W przypadku rozwiązania Umowy w trybie, o którym mowa w §9 ust. 1, refundacja podlega zwrotowi, w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia doręczenia Przedsiębiorcy/Pracodawcy wezwania Operatora do zwrotu refundacji, w treści którego Operator wskaże okoliczności uzasadniających jej zwrot, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych naliczonymi od dnia przekazania refundacji na rachunek bankowy Operatora, do dnia jej zwrotu.
6. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się do ponoszenia udokumentowanych kosztów podejmowanych wobec niego działań windykacyjnych.

§10

Zwrot środków

1. Jeżeli na podstawie czynności związanych z rozliczeniem Usług lub czynności kontrolnych uprawnionych organów zostanie stwierdzone, że:
 - a) dofinansowanie zostało wykorzystane w całości lub części niezgodnie z przeznaczeniem;
 - b) dofinansowanie zostało wykorzystane z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych;
 - c) pobrał dofinansowanie nienależnie lub w nadmiernej wysokości;Operator wzywa Przedsiębiorcę/Pracodawcę do zwrotu całości lub części dofinansowania wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, liczonymi od dnia przekazania środków.
2. Odsetki, o których mowa w §10 ust. 1, naliczane są zgodnie z art. 207 ust.1 Ustawy o finansach publicznych.
3. Przedsiębiorca/Pracodawca dokonuje zwrotu, o którym mowa w §10 ust. 1, wraz z odsetkami, na pisemne wezwanie Operatora, w terminie 14 dni kalendarzowych od dnia doręczenia wezwania do zapłaty, na rachunek bankowy wskazany w tym wezwaniu.
4. Przedsiębiorca/Pracodawca dokonuje opisu przelewu zwracanych środków zgodnie z zaleceniami Operatora.
5. Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się do ponoszenia udokumentowanych kosztów podejmowanych wobec niego działań windykacyjnych.



§11

Korespondencja

1. Wszelka korespondencja związana z realizacją niniejszej Umowy będzie prowadzona w formie pisemnej i będzie odbywała się przez system informatyczny SOPLIN 2.0. W przypadku awarii systemu SOPLIN 2.0 Przedsiębiorca/Pracodawca oraz Operator będą kontaktować się ze sobą drogą elektroniczną poprzez e-mail:
 - a) Operator
e-mail: bur@marr.com.pl
 - b) Przedsiębiorca/Pracodawca
e-mail podany w Formularzu rekrutacyjnym.
2. W przypadku zmiany adresów, o których mowa w §11 ust. 1, strony są zobowiązane do powiadomienia o nowym adresie w formie pisemnej w terminie 5 dni roboczych od dnia zmiany adresu.

§12

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany w Umowie wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności, chyba że przepisy niniejszej Umowy stanowią inaczej.
2. Przedsiębiorca/Pracodawca ma obowiązek niezwłocznego pisemnego zgłoszenia do Operatora faktu zawieszenia lub zaprzestania działalności gospodarczej, a także aktualizacji danych dotyczących zmiany nazwy, siedziby, zmian organizacyjno-prawnych lub innych danych Przedsiębiorstwa/Pracodawcy mających wpływ na zawartą Umowę, pod rygorem uznania kosztów udziału w Usługach rozwojowych za niekwalifikowane.
3. W przypadku zaistnienia konieczności wprowadzenia zmiany do Umowy, Przedsiębiorca/Pracodawca zobowiązuje się niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie do 7 dni kalendarzowych od zaistnienia przyczyny zmiany, wystąpić do Operatora z pisemnym wnioskiem o dokonanie zmiany w Umowie wraz ze stosownym uzasadnieniem. Wprowadzenie każdej zmiany wymaga zgody Operatora.
4. Formy aneksu do Umowy nie wymagają zmiany w poniższym zakresie i przy spełnieniu następujących warunków:
 - a) zmiana miejsca i terminu realizacji Usługi rozwojowej określonych w Karcie usługi jest możliwa wyłącznie w przypadku, gdy nie naruszy maksymalnego terminu określonego w Umowie;
 - b) zmiany Uczestników/czek pod warunkiem zachowania zasad i wysokości dofinansowania określonych w Załączniku nr 1 do Umowy z zastrzeżeniem, że w przypadku zmiany osoby z grupy priorytetowej (osoba 55 lat i więcej, Kobieta), osoba zastępująca również musi należeć do grupy priorytetowej, pod warunkiem złożenia wniosku, o którym mowa w §12 ust. 3 z aktualnym Załącznikiem nr 1 do niniejszej Umowy i załącznikiem nr 2 do Formularza zgłoszeniowego – Dane Uczestnika/czki projektu.
5. Zmiany, o których mowa w §12 ust. 4 są możliwe po uzyskaniu przez Przedsiębiorcę/Pracodawcę akceptacji Operatora.



6. Integralną część niniejszej umowy stanowi Formularz zgłoszeniowy do projektu „Nowoczesne kompetencje w subregionie tarnobrzeskim”.
7. Załączniki stanowią integralną część Umowy.
8. Wszelkie oświadczenia składane przez Strony w związku z Umową oraz w celu jej zmiany wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
9. Prawa i obowiązki Przedsiębiorcy/Pracodawcy wynikające z Umowy nie mogą być przenoszone na rzecz osób trzecich bez uprzedniej zgody Operatora.
10. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie znajdują zapisy Regulaminu oraz przepisów prawa krajowego i unijnego.
11. W razie rozbieżności pomiędzy treścią Umowy a Regulaminem rozstrzygające są postanowienia Umowy.
12. Strony będą dążyły do rozwiązywania sporów powstałych w związku z realizacją Umowy w drodze negocjacji.
13. W przypadku braku osiągnięcia rozwiązania sporu w drodze negocjacji sprawa jest rozstrzygana przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Operatora.
14. Jeżeli jakiegokolwiek postanowienie umowy zostanie uznane za nieważne lub niewykonalne, w całości lub części, postanowienie takie lub jego część zostanie w tym zakresie uznane za niestanowiące części umowy, a zgodność z prawem, ważność i wykonalność pozostałych postanowień umowy pozostaną niezmienione.
15. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Operatora i jeden dla Przedsiębiorcy/Pracodawcy.
16. W przypadku elektronicznego podpisania Umowy za pomocą kwalifikowanego podpisu elektronicznego, w rozumieniu ustawy o usługach zaufania oraz identyfikacji elektronicznej z dnia 5 września 2016 roku (Dz.U.2021.1797), oraz za pomocą profilu zaufanego regulowanego ustawą o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne z dnia 17 lutego 2005 r. (Dz.U. Nr 64, poz. 565) oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 910/2014 z dnia 23 lipca 2014 roku w sprawie identyfikacji elektronicznej i usług zaufania w odniesieniu do transakcji elektronicznych na rynku wewnętrznym oraz uchylające Dyrektywę 1999/93/WE (DZ.URZ.UE.L nr 257, str. 73), za datę zawarcia niniejszej Umowy uznaje się datę złożenia ostatecznego podpisu elektronicznego przez osobę/osoby reprezentującą/e Operatora lub Przedsiębiorcę/Pracodawcę.

§13

Załączniki do Umowy

1. Załącznik nr 1 do Umowy wsparcia - promesa – Wykaz osób i usług rozwojowych do dofinansowania.
2. Załącznik nr 2 do Umowy wsparcia - promesa – Oświadczenie o aktualności danych.
3. Załącznik nr 3 do Umowy wsparcia - promesa – Klauzula informacyjna Instytucji Zarządzającej.
4. Załącznik nr 4 do Umowy wsparcia - promesa – Klauzula informacyjna Instytucji Pośredniczącej.
5. Załącznik nr 5 do Umowy wsparcia - promesa – Klauzula informacyjna Operatora.



6. Dokumenty rejestrowe tj. np. CEIDG, KRS, inne.
7. Pełnomocnictwo do reprezentowania przedsiębiorcy/pracodawcy potwierdzone notarialnie (jeśli dotyczy).

Przedsiębiorca/Pracodawca

Operator

.....

(Pieczęć i czytelny podpis osoby/osób uprawnionej)

.....

(Pieczęć i czytelny podpis osoby/osób uprawnionej)